#doKidoKi@irc.irchighway
.net

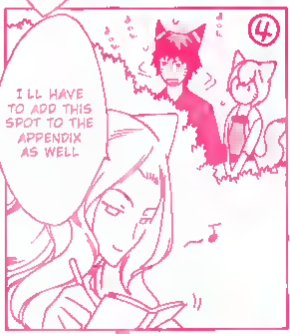
ASUKA COMICS CL-DX

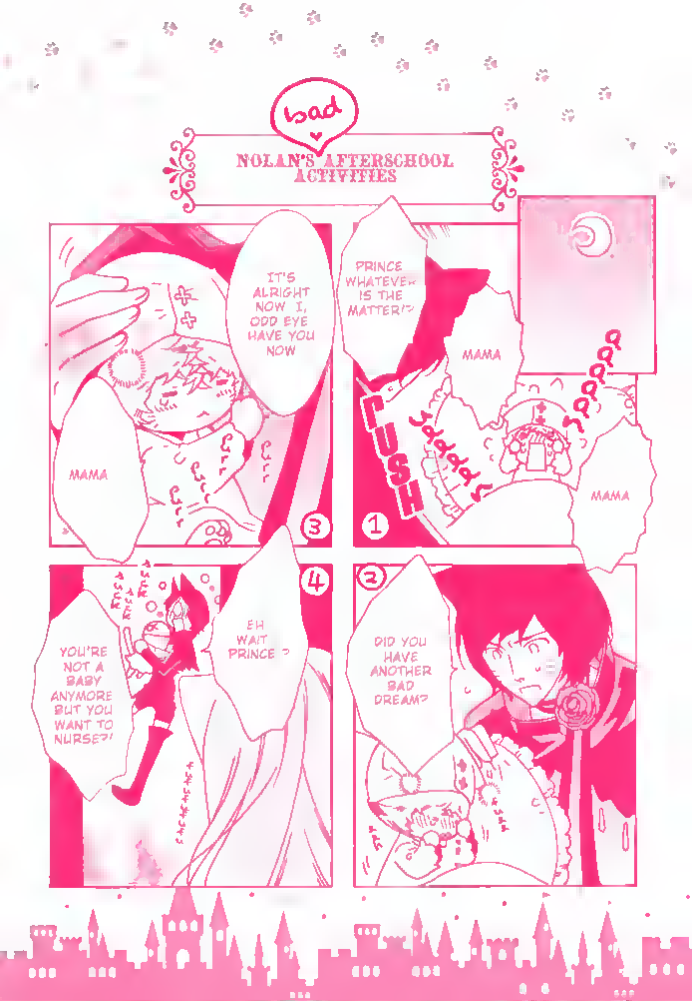
にゃんにゃん!

カメラ五郎太
KAMERA GOROUTA

bad

NOLAN'S AFTERSCHOOL ACTIVITIES




bad
NOLAN'S AFTERSCHOOL ACTIVITIES
PRINCE WHATEVER IS THE MATTER!?
MAMA
PUSH
MAMA
1
2
DID YOU HAVE ANOTHER BAD DREAM?
3
IT'S ALRIGHT NOW I, ODD EYE HAVE YOU NOW
MAMA
4
EH WAIT PRINCE ?
YOU'RE NOT A BABY ANYMORE BUT YOU WANT TO NURSE?!

にゃんにゃん! CONTENTS

Go Prince Sukomaru! chapter nya p.5

Prince Sukomaru Writes a Love Letter chapter nya p.44

Prince Sukomaru in Summer Festival Clothes chapter nya p.64

Prince Sukomaru Meets Taigao chapter nya p.84

Snow-Strewn Hamlet p.121

Longing Mechanism p.105

Afterword p.151

ASUKA COMICS CL-DX

カメイ与五郎太
Kamei Yogorouta

TRANSLATION: TSURARA
EDITS: SODOMIZINGJACK
SCANS: TSURARA
QC: MONOTONE
DOKIDOKI - HTTP://WWW.JIRAGAMI.ORG

SUKOMARU PROFILE

NAME ❁ Sukomaru

BREED ❁ Scottish Fold (father: Long Haired Scottish Fold, mother: Siamese)

PROFESSION ❁ Prince of the Cat Kingdom (only child)

PERSONALITY ❁ Cute Pointe ~
A bit stupid
A crybaby, eager to be dated on
Not-so-cute Pointe ~
Uses his cuteness to get his way
Selfish

Eye Color: Purple

FAVORITE THINGS ❁ Sweets and King

HATED THINGS ❁ Baths and getting his nails clipped
Brushing and toothpaste (Sharu too)

THINGS HE'S BAD AT ❁ Sneaking (he's easy to sneak up on)

ASPIRATION ❁ To become a grown up King
To have King as his bride

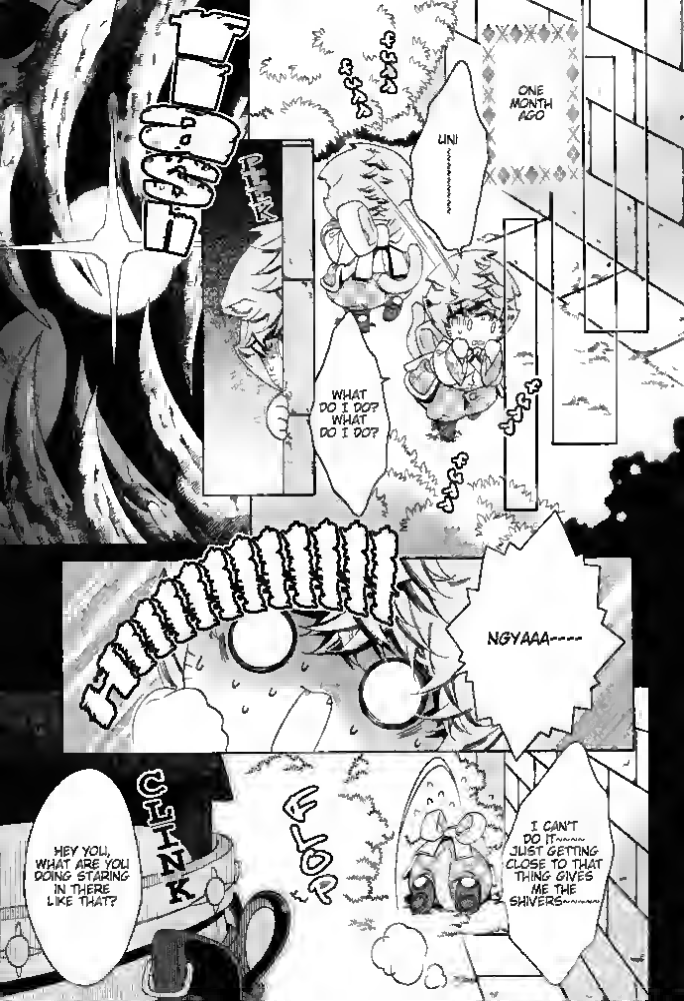
Introducing Taigaa ❁
Sukomaru's precious stuffed animal (a tiger)
It's a well kept royal secret but he sleeps hugging it at night

Taigaa

Sukomaru's Favorite Food
Cat's Eye Candy

THIS IS NYANNYA KINGDOM
WHERE ALL THE CATS LIVE LAZY LIVES WITH TONS OF FISH TO EAT AND LOTS OF SUNSHINE TO NAP IN
HAS ANYONE SEEN THE PRINCE—?
OH NO, HAS HE RUN OFF AGAIN?
NOT TODAY, I HAVEN'T SEEN HIM AT ALL!
EVERY SINGLE TIME IT'S TIME FOR HIS VERY IMPORTANT ETIQUETTE LESSON HE STANDS ME UP—
I HAVE A TRULY EXCRUCIATING PUNISHMENT IN MIND PRINCE——!!
BOIL
BOIL
BOIL
—BUT TODAY IS THE LAST STRAW!
FLEE!!
AAAA

NYANNYA KINGDOM'S PRINCE SUKOMARU
THIS SMALL KINGDOM WILL ONE DAY BE RULED BY AN EVEN SMALLER PRINCE
HM?
HE'S NOTICED!
PIYOT
PIYOT PIYOT PIYOT PIYOT
AND IN ORDER TO ESCAPE FROM HIS WORRISOME, MEDDLING-LOUD-MOUTHED TEACHER, SUKOMARU PASSED QUITE A FEW CLASSES IN THE GARDEN
HE'D RATHER VISIT HIS "BOY-FRIEND"---...
OH SWEET
KING!!
WAIT FOR ME-- I'M COMING TO MEET YOU~~~~
skip
skip
skip


ONE MONTH AGO
UNI~~~~~~~~
WHAT DO I DO? WHAT DO I DO?
PINK
NGYAAA~~~~
I CAN'T DO IT~~~~ JUST GETTING CLOSE TO THAT THING GIVES ME THE SHIVERS~~~~
FOF
CLINK
HEY YOU, WHAT ARE YOU DOING STARING IN THERE LIKE THAT?

IT'S FOLLOWED ME----
HUH?
WH-WHAT ABOUT YOU-----?!
SORRY, BUT FROM THIS DAY FORWARD THIS GARDEN BELONGS TO ME, THE GREAT KING!
YOU CAN'T JUST COME INTO MY GARDEN UNINVITED
GOING TO HAVE TO FIGHT WITH ALL KIND OF TREES FOR AWHILE
GEEZ I'VE NEVER SEEN A GARDEN IN SUCH DISREPAIR IN MY WHOLE LIFE
NYANNYA KINGDOM'S GARDENER, KING BENGAL

COULD IT BE THAT'S A WEAPON TO FIGHT BATTLES WITH?
FIGHT.....?
WELL, I GUESS YOU COULD SAY THAT?
I KNEW IT!
HE ATE MY VERY VERY IMPORTANT PLANE!!
THAT GUY..?
THEN YOU'VE GOTTA DEFEAT THAT GUY OVER THERE FOR ME!!
DASH
READY GO
READY GO
READY GO

"ATE" YOU SAY [redacted]?
KID, THIS IS JUST AN ORDINARY OLD DEAD TREE...
DON'T LET YOUR GUARD DOWN! YOU CAN NEVER BE SURE WHAT IT'LL DO NEXT!
SUKOMARU VISION
.....
GRRR...
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH

HACK
UOOOOOOOOH! TAKE THAT YOU FIENDISH MONSTER OF A DEAD TREE!
HACK
HACK
HACK
HACK
GO FOR IT, KING! DON'T LOSE, KING!
CRACK
HI-YAH!
HUAAH!!
HACK
HACK
HACK
HACK
ROLL
FUU.....

THERE'S NO TREE WHO CAN BEAT ME
THE GARDENER'S PRETTY MUCH THE KING OF THE TREES AND GRASS, YA SEE
THAT SHOULD BE ENOUGH TO START, EH?
HE HASN'T GOT ANY MORE FANGS, THAT'S FOR SURE
YOU ROCK, KING---!
HERE YA GO, YOUR PLANE'S JUST FINE
MAYBE I OVERDID IT?
Pwaaa

TODAY I'M GONNA SIT ON KING'S KNEE AND HAVE HIM READ THIS NEWSPAPER TO ME!
AND AFTER THAT WE CAN ROLL AROUND IN THE LONG GRASS~~~
SKIP
MAYBE IF HE'S SURPRISED HE'LL GROOM ME
DON'T, KING—
RATTLE
WH WHAT IF SOMEONE SEES—
NO ONE EVER COMES OUT TO THIS STOREHOUSE
BUT—
AAAHN

PULL
SHIVER
SHIVER
rub
rub
WELL, SHOULD I?
EEH
YOU SAID YOU'D DO ANYTHING FOR IT. IS IT REALLY ALRIGHT FOR ME TO STOP NOW?
TCH...
HYA...
NI!
KING
CASTLE TOWN'S FLORIST SHIIRU RAGDOLL

NOW IT'S MY TURN
CHU...
KU
U...HAAA

NNU----
WHERE ON EARTH COULD KING BE?
RATTLE
tap tap
tap tap tap
THAT MUST BE IT! HE MUST BE IN HERE
creak
!
PIYO...
NYAA
IF I SNEAK IN QUIETLY I CAN SURPRISE HIM
sneak sneak
♡pat pat♡

BANG
HAA
BANG
N~AH
AAH
AH
AH
OOEZ...
HIAA AAH AAAAAAH
QUI~ETLY QUI~~~ETLY...
SLAP
KING...
SLAP
ANGER
I'M GOING TO COME TOO

GRRR
GODDAMN WHITE GUY!!
STAMP
STAMP
STAMP
SOME DAY I'M GONNA GIVE THAT WHITE GUY A GOOD BUTT-KICKING!!
BY THE WAY
AHN
GETTING THAT CLOSE TO KING, GETTING THAT CLOSE~~
CRAP-
AHN
WHAT THE HELL ARE THEY DOING IN THERE?
HAA
COME TO THINK OF IT, THERE WAS THAT ONE TIME IN CLASS, WHEN MY TEACHER
ALRIGHT? SUKOMARU-SAMA, YOU HAVE TO STUDY, YOU'RE THE VERY IMPORTANT SUCCESSOR TO NYANNYA KINGDOM!
SO YOU HAVE TO STOP PLOTTING AND SCHEMING YOUR WAY OUT OF THINGS

TODAY WE'LL BE LEARNING THE ART OF SELF-DEFENSE
FIRST, HOW TO HANDLE AN ATTACK FROM BEHIND----
QUICKLY GRAB YOUR OPPONENT'S WRIST AND WRENCH THEM BEHIND HIS BACK
THEN IMMEDIATELY APPLY ALL OF YOUR WEIGHT IN A TACKLE TO RESTRAIN HIM!
THUNK
GUH
TO FINISH HIM OFF, A QUICK SHOT TO THE VITALS!!
GRAB
HII
I UNDERSTAND!!
AAHN
AAH
I'M IN THE MIDDLE OF A CLASS HERE! GET OFF ME!
WHAT ARE YOU DOING TO ME, IDIOT?! I'M GOING TO KILL YOU!!
HO-O YOU'VE GOT BALLS TO CURSE ME OUT IN YOUR PARTICULAR SITUATION, HAVEN'T YOU?
nod
nod
nod

HAA
HAA
KING IS TAKING OUT A BAD GUY (SHIIRU) IN MY NAME!
KING... I'M COMING... I'M COMING...!!
U-KUU ME TOO
SLIDE
YOU GET 'IM, KING---!
!?
TAKE THAT SHIIRU!!
THERE'S NOTHING IN THIS GARDEN THAT KING CAN'T BEAT
DADADADA

WA
!
I'VE BEEN A BAD KITTY PLEASE FORGIVE ME
waaaaaa
ぷるぷる
?
WHAT'S THE MATTER, KING?
HURRY UP AND FINISH BEATING SHIIRU UP!
AH
AH
W-WELL IT CAN'T BE HELPED
er
er
I GUESS I'LL HAVE TO SHOW MERCY THIS TIME

YOU'RE SO COOOOL, KING
SIGH
YOU'RE SO STRONG, KING!

tired
THAT'LL TEACH YOU TO SWEEP THE STEPS CLUMSILY
WHY IS SHIIRU STILL HERE AFTER HE'S BEEN BEATEN UP?

I CALLED HIM OUT HERE, I THOUGHT HE COULD GIVE ME A HAND
POUR
SORRY SUKOMARU-SAMA. AS SOON AS THIS IS FINISHED I'LL HEAD HOME RIGHT AWAY...
HOIST
HMPH THEN I'LL JUST IGNORE SHIIRU!
KING, KING, PAPER ON THE KNEES!
FLOOD
COME ON, STEP ASIDE IT'S DANGEROUS
PAPER.
KING IS THE SORT OF CAT WHO HAS A SPECIAL FACE THAT HE DOESN'T SHOW TO MOST PEOPLE
A GENTLE, HAPPY SMILE THAT HE ONLY GIVES TO SHIIRU!
SEEING THAT SMILE IN PASSING ONLY MADE SUKOMARU HATE SHIIRU EVEN MORE
GODDAMMIT!!
GRRR

FREEZE
AND WHAT ABOUT YOU? I'M ALWAYS TELLING YOU NOT TO COME HERE!
THE ONE IN THE WRONG HERE!!
GET LOST, SHIRU!! DISAPPEAR RIGHT NOW!!
WHY YOU-YOU-YOU MEDDLER!!
KOOOH
SMACK
SMOOCH
ATTACK
TOUCH
YOU'RE THE KIND OF GUY WHO DOESN'T UNDERSTAND ANYTHING THAT'S SAID TO YOU!
THAT'S RIGHT
WANT ME TO TOSS YOU IN THE MOAT?
RUSH
RUSHHHH!!

GRAB
I... I HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG
KING! WHAT ARE YOU DOING?! PICKING ON A LITTLE KID!
I JUST WANTED SOMEONE TO READ THE NEWSPAPER TO ME THAT'S ALL...
I'M SORRY. KING WAS JUST PLAYING AROUND. YOU'LL FORGIVE HIM, WON'T YOU?
pat
YOU'RE A GOOD BOY, SUKOMARU-SAMA. THERE'S NO WAY ANYONE COULD BE ANGRY WITH SOMEONE LIKE YOU FOR VERY LONG
pet pet
SHIIRU

LEAP
YOU'RE RIGHT! IT'S ALL YOUR FAULT, SHIIRU!!
ALRIGHT, ALRIGHT
C'MON, GIMME THE PAPER

TURN
I'll shall it, that it right?
TUG
WHEN I FINISH READING IT, YOU'LL GO BACK TO THE CASTLE, OKAY?
DEHEHE-HEHEHE
PURR
PURR
PURR
PURR

GOOD LUCK FISHING WITH YOUR TAIL "INVINCIBLE LEGENDS PERIOD"
A FAMOUS FISHERMAN WHO USED ONLY HIS TAIL AS BAIT WAS HAVING A GOOD TIME FISHING WHEN
AHAHA
SUDDENLY, SOMETHING LARGER THAN HE'D CAUGHT BEFORE GRABBED ON TO HIS TAIL!
SWEEE

BUT WHAT THE HECK
EVERY TIME I LOOK AT THE COUNTRY'S NEWSPAPER I CAN'T HELP BUT THINKING IT'S FULL OF THE SILLIEST JUNK
THAT'S WHAT HAPPENS WHEN YOU LIVE IN PEACE
I SUPPOSE YOU'RE RIGHT
HEY HEY, WHAT'S WRITTEN HERE?
!
NNN, WE DON'T HAVE TO READ EVERY LITTLE NOOK AND CRANNY DO WE—?
THIS IS—

KING---?
"WHEREABOUTS OF TSUMETOGI KINGDOM'S PRINCE UNKNOWN"
OH NO. BUT WHY WOULD NEWS OF SUCH A FARAWAY COUNTRY BE IN OUR PAPER?
STAY CALM, SHIIRU. IT'S JUST A SILLY LITTLE ARTICLE
NO ONE'S GOING TO PAY ANY ATTENTION TO IT AT ALL
NO. I'M SURE

I'M SURE SOMEONE'S READ IT AND THAT RUMORS ARE CIRCULATING BY NOW. IT'S GOTTEN THIS FAR AFTER ALL
ARE WE GOING TO HAVE TO MAKE A RUN FOR IT AGAIN...?
SHIIRU
IT'S ABOUT THE MYSTERIOUS DISAPPEARANCE OF TSUMETOGI KINGDOM'S FIRST PRINCE
GAAA
WHAT'S GOIN' ON?! IF YOU GUYS KNOW, YOU'D BETTER TELL ME TOO~~~!
SRZU!

IT'S WRITTEN BY A FORMER PAGE FROM THE TSUMETOGI KINGDOM
THE FIRST PRINCE, KINGAN, IS AN EXTREMELY WILD AND FREE-SPIRITED PERSON
HE ALWAYS GAVE THE IMPRESSION THAT SUCCESSION TO THE THRONE WAS AMONG THE LEAST OF HIS CONCERNS
A FEW MONTHS BEFORE HE WENT MISSING, THE PRINCE WAS OFTEN GOING ON SHORT OUTINGS
AFTER HIS DISAPPEAR-ANCE RUMORS BEGAN TO CIRCULATE
"THE PRINCE IS IN LOVE!" FOR EXAMPLE

THE ROYAL COURT, NATURALLY, COULD NOT SHARE THE TRUTH WITH THE PUBLIC, BUT
THE PRINCE HAD LEFT THE KINGDOM TO PURSUE A FORBIDDEN ROMANCE, HE HAD ELOPED
THOUGH EVERYONE IN THE KINGDOM DREW SIMILAR CONCLUSIONS THROUGH RUMORS
Tsuntsun
Tsuntsun
RIP
SHE JUST GOES ON AND ON AND ON AND ON AND ON
KING!
COME ON..... THIS IS SUKOMARU -SAMA'S NEWSPAPER, ISN'T IT?

IDIOT, THE WORD'SGOT A DIFFERENT MEANING THAN THAT ONE
"J... JUMPED OFF THE CLIFF*!?
WH-WHY WOULD HE DO SOMETHING LIKE THAT?!
TH THAT IS
IT'S SOMETHING THAT HAPPENS WHEN EVEN THOUGH TWO PEOPLE LOVE EACH OTHER VERY MUCH, CAN NEVER BE TOGETHER IN THE EYES OF SOCIETY

A PRINCE'S DUTY IS TO BECOME THE KING, NO MATTER WHAT
SNAP
AND SOMEDAY A PRINCE HAS TO CHOOSE SOMEONE TO BE HIS QUEEN.
BUT THE ONE THE PRINCE FELL IN LOVE WITH WOULD NEVER DO AS A QUEEN

BUT THE PRINCE DIDN'T CARE ABOUT ALL OF THAT. HE WAS WILLING TO THROW AWAY HIS KINGDOM, HIS FAMILY, HIS POSITION AND ANYTHING ELSE
JUST TO BE BESIDE THE ONE HE LOVED MORE THAN ANYTHING ELSE IN THE WORLD...
THERE'S NOTHING MORE THAT HE COULD EVER HAVE WISHED FOR
THAT'S WEIRD
Hmm

IF HE LIKED THAT PERSON SO MUCH, WHY COULDN'T THEY BE TOGETHER?
WELL, A SQUISHY-BRAINED TODDLER LIKE YOU WOULDN'T UNDERSTAND YET, BUT
SIGH...
IF YOU FALL IN LOVE, YOU CAN GET MARRIED AND BE IN LOVE FOREVER, RIGHT?
IN THE ADULT WORLD THERE ARE CERTAIN RULES
EEH...
FOR EXAMPLE, YOU CAN'T MARRY OUTSIDE OF YOUR CLASS
EEH
OR OUTSIDE OF YOUR SPECIES
EEEEEE
EEEEEE
AND TWO MALES CAN'T MARRY EITHER.

YOU CAN'T MARRY ANOTHER MALE?
WHAT? YOU DIDN'T KNOW THAT?
EEEEAAAAAT
THAT MEANS I CAN'T GET MARRIED TO KING AFTER ALL—
ARGH
NO IT CAN'T BE...
WHAT ABOUT MY DREAM...
waaaaaaaaaah
I'LL NEVER ACCEPT SUCH LOWDOWN, DIRTY, COCKADOODIE, CRAPTASTIC BULLSHIT IN MY WHOLE LIFE!
WHERE DID YOU LEARN TO TALK LIKE THAT?
BUT I WON'T STAND FOR THAT
WILL YOU?

WAIT, KING!
IF I BECOME THE KING
I'LL MAKE IT SO THAT THERE AREN'T ANY RULES ABOUT WHO YOU CAN FALL IN LOVE AND MARRY!
I SWEAR I WILL!
Squeeze

SO I GUESS THERE'S NOTHING TO DO NOW BUT LAY LOW AND WAIT FOR THAT DAY, HUH?
EEK!
SUKOMARU
HM?...
THIS GUY'S PRETTY TRUSTWORTHY
DID YOU HEAR THAT, SHIIRU?
KI
KING UNDERSTANDS
Y-YEAH!

AND HE SMILED!!
HE SMILED AT ME——!!
IT WOULD BE NICE IF WE COULD STAY HERE FOREVER, WOULDN'T IT?
I DON'T DARE HOPE TOO MUCH THOUGH
BUT WHATEVER HAPPENS, YOU AND I ARE IN IT TOGETHER FROM NOW ON
I'M GONNA HURRY UP AND GET BIG FOR KING'S SAKE!
ALWAYS TOGETHER
THEN THEN

I'M SO HAPPY SUKOMARU
KING! MARRY ME!
SUKOMARU
SUKOMARU
SUKOMARU

KING AND SHIIRU'S PROFILES

Eye Color Green
Eye Color Sapphire
NAME Kingam King Bangal
BREED Bengal
PROFESSION Nyannya Kingdom's Royal Gardener (but actually Cosmetics Kingdom's 1st Prince)
PERSONALITY Quick to act on an ullanor maiven strong-willed (stubborn?)
FAVORITE THING Shiru
OTHER Hating the idea of a political marriage he eloped with Shiru
matching rings
NAME Shiru Ragdoll
BREED Ragdoll
PROFESSION Nyannya Kingdom's Castle Town Florist
PERSONALITY Meek and quiet but stronger than he looks He loves children
FAVORITE THING King
OTHER Ran off with King after becoming lovers

にゃんにゃん!
Nyanya!
すこまる王子
ラブレターを書く!
の巻にゃん
Sukomaru Writes
a Love Letter!
chapter nyan
TRANSLATION TSURARA
EDITS SODOMIZINGJACK
SCANS TSURARA
QC MITHRILCLOUD & MONOTONE
DOKIDOKI HTTP://WWW.FRAGAMI.ORG

IN THE WORLD IN WHICH CATS LIVE
NYANNYA KINGDOM IS PEACEFUL AGAIN TODAY
WAIT FOR ME, KING!!
FOUND EM!!
SWIPE
SWIPE
SWIPE

SLAM
PRINCE SUKOMARU!!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
PRINCE SUKOMARU'S TUTOR (IN ETIQUETTE) ODD EYE MAINECOON
IT'S TIME FOR YOUR LESSONS
BAA
DON'T COME IN WITHOUT ASKING ME!!
LOOK, WHAT DO YOU WANT ODD EYE?

MY, THIS IS QUITE ADMIRABLE
WERE YOU STUDYING ALL BY YOURSELF N THIS ROOM?
PRINCE ASUKOMARU'S TUTOR (IN ACADEMICS) NOLAN NORTH KUSKAU CAT
DON'T LOOK!!
SNATCH
THIS IS A VERY IMPORTANT LETTER!!
SO YOU'RE WRITING A LETTER, EH?
BUT YOU'VE GOT OTHER OBLIGATIONS TODAY, HAVEN'T YOU?

TODAY WE'RE GOING TO BE STUDYING TABLE MANNERS
HE'S ALREADY GONE
AH
AND THEN YOU'LL BE STUDYING CAT LANGUAGE WITH NOLAN
PRI
NCE
EEE EEE EEE
EE EE
EE E
I DON'T HAVE TIME TO STUDY
I'VE GOTTA HURRY UP AND DELIVER THIS LETTER
WHAT'S THIS?
POOF
POOF
POOF

OH COME ON, EVEN SUKOMARU-SAMA HAS TO SEE THIS?!
IT'S A LOVE LETTER
HER PARTNER'S WRITTEN IT FROM HIS HEART SO TO SLIM UP IT'S FULL OF JUICY STUFF
IT'S A LOVE CONFESSION JUST A LITTLE SOMETHING TO SAY "I LOVE YOU"
SAY SAY, HAVE YOU REPLIED YET?
N-NOT YET
LUCKY, I WISH I GOT A LOVE LETTER EVEN JUST ONCE
SO IF I GIVE THIS TO KING HE'S GONNA FALL MADLY IN LOVE WITH ME~~~~!
SHE'S SO HAPPY BECAUSE SHE GOT A LETTER SAYING SOMEONE LOVES HER
nyaa
nyaa
nyaa
nyaa
nyaa
nyaa
nyaa
nyaa

HACKE
KI
N
G
break
LIGOOO!!
TCH
thwack
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, YOU LITTLE BRAT?!
I DON'T NEED ANY PRUNING SHEARS IF YOU'RE GOING TO MAKE ME SNAP OFF ALL THE BRANCHES!!
AS LONG AS THE BRANCHES COME OFF IT DOESN'T MATTER, RIGHT?
HERE, PLEASE ACCEPT THIS
LISTEN TO WHAT PEOPLE ARE TELLING YOU, WILL YA?

KING, ACCEPT THIS! ACCEPT IT, PLEASE!!
WHAT'S THIS? GEEZ...
IT'S A LOVE LETTER
A LOVE LETTER?
SORRY, BUT I DON'T HAVE TIME TO PLAY DECODING GAMES WITH YOU
AAAAGH
WHAT ARE YOU DOING?! I WORKED HARD WRITING THAT!
KING, THAT WAS TOO MEAN!!
TRY TO THINK ABOUT SUKOMARU-SAMA'S FEELINGS FOR ONCE?

YOU! AGAIN?! IF YOU WANT TO HANG AROUND DO IT SOMEWHERE ELSE!!
SHIRU, ARE YOU GOING HOME NOW?
IT'S NOT AS THOUGH WE'RE ALWAYS LAZING ABOUT AND SCREWING AROUND LIKE YOU ARE
I often hear about you always flowers to the classroom every day
YEAH
Kyoraaaaa
THAT LETTER IS FOR KING!! GIVE IT BACK!!
ALRIGHT, ALRIGHT!! I'M SORRY
IF SOMEONE WANTS TO GIVE ME A LETTER THEY BETTER AT LEAST SEND ME SOMETHING THAT LOOKS LIKE MORE THAN A BUNCH OF SCRIBBLED EARTH-WORMS
GIVING ME SOMETHING LIKE THAT IS JUST A HASSLE
WRITE SOMETHING THAT CAN BE READ, ALRIGHT?

EARTH-WORMS...
A HASSLE...
WHA... WHA...
MR. MAYOR
WHAT NERVE...!!
MR. MAYOR
SUKOMARU-SAMA CERTAINLY IS PRECOCIOUS, ISN'T HE?
I KNEW THAT SUKOMARU MUST HAVE BEEN SLIPPING OFF SOME-WHERE
A LOW-CLASS GARDENER LIKE THAT, TREATING A PRESENT FROM SUKOMARU-SAMA LIKE IT'S TRASH...!!
BUT TO THINK HE'S BEEN GOING TO SEE A GUY LIKE THIS
SHI-T
WHAT'S THIS...?
COULD IT BE THAT SUKOMARU'S RECENT MISCHIEF IS A RESULT OF HIS CONSORTING WITH THIS FELLOW?
SHI-T
SHI-T
SHI-T
MEN LIKE THAT KING HAVE DEPLORABLE ATTITUDES AND ROUGH SPEECH

PRINCE... SHIIRU
COULD IT BE...
PRINCE...? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
AND THAT CAT RESEMBLES THE 3RD PRINCE OF NIKUKYUU KINGDOM
I USED TO LIVE IN ANOTHER KINGDOM
NO, QUITE RIGHT...IT MUST BE MY MEMORY FAILING ME
DON'T BE RIDICULOUS! THERE'S NO WAY THAT ANOTHER KINGDOM'S PRINCE WOULD BE HERE IN OURS IS THERE?
FU...
I DOUBT SUCH A BEAUTY WOULD APPEAR TWICE RIGHT UNDER MY NOSE ANYWAY

SO WHAT IF HE IS THE PRINCE OF ANOTHER KINGDOM!!
EITHER WAY WE HAVE TO FIND PRINCE SUKOMARU AND WARN HIM TO STAY AWAY FROM THE BOTH OF THEM!
WHAT ARE YOU DOING...?
SHH
MUGU..
EVEN TRYING WOULD JUST BE A WASTE OF TIME
LIKE I'M SUPPOSED TO BE ABLE TO READ THOSE SCRIBBLES!
BUT
I'D RATHER SPEND ALL THE TIME I POSSIBLY CAN WITH YOU, SHIIRU!!

SHIIRU...
KING, WE CAN'T NOT IN A PLACE LIKE THIS...
ANYWHERE'S JUST FINE, ISN'T IT?
AS LONG AS WE'RE ALONE TOGETHER, ANYWHERE WILL DO
I WANT TO BE WITH YOU EVERY SECOND I POSSIBLY CAN
IT'S THE SAME FOR YOU TOO, ISN'T IT SHIIRU?

THEN STOP WORRYING SO MUCH ABOUT SUKOMARU!
I ALREADY DECIDED I WOULD BE WITH YOU, DIDN'T I?
THAT'S WHY I CAME HERE WITH YOU, KING—
ONLY THINK ABOUT ME

NN
NN
HYAA...
NMU...

AH NO
STOP IT, KING
HAA
WHAT'S THE MATTER? YOU LIKE IT WHEN I DO THIS, DON'T YOU?
NN
AAAH
AH...
AAH
WHA... WHA... WHAT ARE THOSE GUYS DOING?!
IT SEEMS AS THOUGH THEY'RE LOVERS, DOESN'T IT?

NNN
DON'T SAY THINGS LIKE THAT! YOU DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT! THEY'RE BOTH MALES, AREN'T THEY?!
EVEN TWO MALES CAN FALL IN LOVE UNDER THE RIGHT CIRCUMSTANCES
AH AH
NAAH
AAH
AAAAAH
UAAH
AAHN

SHAKE
KING...
KU SHIRU...
THRUST
KIN..G
SHAKE
THRUST
---------TCH...
OH MY
IT SEEMS POOR ODD EYE'S HAD A BIT OF A SENSORY OVERLOAD

IF I'M SERIOUS, I CAN MASTER LETTER-WRITING IN NO TIME
I'LL SHOW YOU, KING
SHIKOMARU-SAMA
WHATEVER ARE YOU DOING?

I'M PRACTICING MY LETTERS---
YOU CAN TELL JUST BY LOOKING, CAN'T YOU!?
HE SAID HE WANTED TO READ THE LETTER SO
IS THERE SOMEONE THAT YOU WANT TO SEND A LETTER?
I'M HAPPY THAT SOMETHING'S MOTIVATED YOU TO DO SOME STUDYING ON YOUR OWN
IT'S ALRIGHT, SUKOMARU-SAMA. YOU'LL BE ABLE TO WRITE A WONDERFUL LETTER SOON ENOUGH!
YEP!!

SHIIRU
SUKOMARU-SAMAA
A WEEK LATER--
YOU HAVEN'T BEEN TO VISIT IN THE GARDEN FOR AWHILE, I WAS WORRIED ABOUT YOU!
WELL, I'M STUDYING REALLY HARD RIGHT NOW
YOU SEEM WELL, I'M GLAD!
WAIT, SUKOMARU-SAMA
HERE
KING GAVE ME THIS TO DELIVER TO YOU
LETTER FROM KING...?
YES

fidget
fidget
UM UH I CAN ONLY READ "N" AND "I" SO FAR~~~~
AH
*SUKOMARU IS STUDYING HIRAGANA, PHONETIC JAPANESE. HE CAN ONLY READ TWO HIRAGANA SO FAR
rip
rip
TO SUKOMARU
THANK YOU FOR YOUR LETTER. I WAS REALLY HAPPY THAT YOU EVEN THOUGHT TO SEND ME ONE.
I'M SORRY I'M ALWAYS SO SHORT WITH YOU... WILL YOU FORGIVE ME?
I HAVEN'T GOT A VERY PATIENT NATURE

NO MATTER HOW ANXIOUS OR UPSET I'M FEELING, I CAN'T HELP BUT FEEL A BIT BETTER
WHEN I SEE YOU SUKOMARU, ALWAYS LIVELY AND POSITIVE
I HOPE WE CAN BE EVEN BETTER FRIENDS IN THE FUTURE
FROM KING
I WILL!
I WILL BE AN EVEN BETTER FRIEND IN THE FUTURE!!
I'VE GOTTA GO! KING SENT ME A LETTER!
KING
THAT WAS NICE, WASN'T IT SUKOMARU -SAMA?
I'VE GOTTA HURRY UP AND PUT IT IN MY TREASURE BOX!

SHIIRU
THANK YOU!!
SHIIRU?
HEY, WHAT'S WRONG?
SHIIRU?
SHIIRU, YOU'RE HERE?
SUKOMARU SHOWED ME A REALLY CUTE FACE JUST NOW—
HUH?

A LETTER...?
THAT'S RIGHT. I GAVE HIM A RESPONSE TO THE LETTER HE GAVE YOU THAT TIME
HE WAS SO HAPPY... SUKONARU -SAMA
SO YOU JUST WROTE A LETTER FROM ME ON YOUR OWN?
YEAH I'M SORRY FOR LYING BUT I DIDN'T WRITE ANYTHING SERIOUS
JUST "LETS BE EVEN BETTER FRIENDS FROM NOW ON".
THAT'S ALL...?
DID YOU EVEN STOP TO THINK WHAT AFFECT "JUST THAT" MIGHT HAVE ON ME?

KING...?
A-HAH...
LISTEN, SUKOMARU CALLED THAT LETTER A "LOVE LETTER" RIGHT?
HE WAS CONFESSING LOVE TO ME
BUT I LOVE YOU, SHIIRU
SUKOMARU'S JUST A KID, SO IT WAS OKAY TO BLOW HIM OFF LIKE ONE, RIGHT?
BUT TELLING SOMEONE YOUR FEELINGS LIKE THAT IS SERIOUS BUSINESS
MAYBE YOU THOUGHT I WAS JUST BEING MEAN, BUT NEVERTHELESS, THAT WAS MY WAY OF ANSWERING HIM

IF I CHANGED MY MIND AND FELL IN LOVE WITH SUKOMARU
!
WHAT WOULD YOU DO, SHIIRU?
I MAY HAVE BEEN BLOWING SUKOMARU OFF AS A KID
BUT THE ONE BABYING HIM, IS YOU, ISN'T IT?
WHAT SHOULD I DO?
I'VE DONE SOMETHING TERRIBLE...
DASH
SHIIRU

IF I SEAL IT UP IN THIS CAT'S EYE CANDY JAR
POP
I CAN MAKE SURE IT DOESN'T GET TORN!
KNOCK KNOCK
SHIIRU?
THERE'S SOMEONE NAMED SHIIRU HERE TO SEE YOU
SHIKOMARU-SAMA
LET 'IM IN! LET 'IM IN!

WHAT IS IT, SHIIRU?
DID KING SEND YOU WITH SOMETHING ELSE FOR ME?
smile
A-ACTUALLY, I HAVE TO TELL YOU SOME-THING.....
THAT'S
HEHEE, COOL HUH.....?
THAT'S NOT WHAT YOU THINK
IT'S NOT A LETTER FROM KING
?

I KEPT IT A SECRET FROM KING
AND WROTE THAT LETTER MYSELF...
WHAT ARE YOU SAYING?
IT SAYS "FROM KING" RIGHT? SO IT'S FROM KING.
I PRETENDED TO BE KING
IT WAS A FAKE LETTER
FAKE...?
I'M SO SORRY..!!

I'VE HAD A CAT THAT I'VE LOVED FOR THE LONGEST TIME
AND I SPENT SO LONG WAITING TO CONFESS AND WONDERING HOW THAT CAT FELT ABOUT ME IN RETURN
SO I THOUGHT IT WAS WONDERFUL THAT YOU HAD THE COURAGE TO TELL KING YOUR FEELINGS, SUKOMARU-SAMA
THEN YOU'RE HERE TO TELL ME THAT IT WAS ALL A LIE, RIGHT?!
THROW
SHUTTER
I HATE YOU, SHIIRU
SU SUKOMARU-SA.
SAVE IT!

I NEVER WANT TO SEE YOUR FACE AGAIN!!
GET OUT OF HERE NOW------!!
WAAAAH
AAAAN
UWAAAA AAAAAAH AAAAAAHN

FUEEEEE
EE EEE
FUEE
FUEE
EEH
EEEH EEEH
WILL YOU LOOK AT ME?
IT'S ME, SUKOMARU
...
PAK
SWAT
GNUU FFLE
GE- GET OUT!
LEAVE ME ALONE
HICCUP
HICCUP

SHIIRU'S A LIAR!
YOU STAND UP FOR LIARS, KING?
.....
YOU'LL FORGIVE SHIIRU, WON'T YOU?
WHAT SHIIRU DID WAS WRONG
I DON'T THINK HE THOUGHT THERE WAS ANY HARM IN A LITTLE LIE
BUT I KNOW FOR SURE HE DIDN'T MEAN TO MAKE YOU SAD, SHIKOMARU
HE WROTE THAT LETTER BECAUSE HE WANTED TO MAKE YOU HAPPY
THAT'S ALL HE MEANT BY IT
I JUST WANT YOU TO UNDERSTAND THAT

I THINK SHIIRU REALLY CARES ABOUT YOU
JUST LIKE I DO
YOU'RE OUR VERY SPECIAL FRIEND
F...RIEND?
THAT'S RIGHT A FRIEND TO BOTH SHIIRU AND I
AND FRIENDS CAN'T FIGHT WE'VE GOT TO DO OUR BEST TO GET ALONG
AND THIS ONE'S FROM ME
AND I WROTE EVERY BIT OF IT MYSELF
WILL YOU ACCEPT IT?

ALL OF MY FEELINGS ARE IN HERE
FROM NOW ON, I WANT YOU TO STUDY HARD
AND WHEN YOU CAN READ THAT LETTER YOURSELF
THAT'S THE DAY WHEN YOU'LL BE OLD ENOUGH TO UNDERSTAND EVERYTHING I'VE WRITTEN IN HERE.
I WANT YOU TO READ THIS THEN.

I CAN'T OPEN IT NOW?
YOU CAN'T READ IT NOW, CAN YOU?
I WANT YOU TO READ IT YOURSELF DO YOU UNDERSTAND?
GACHA
IS THAT SO?
I UNDER-STAND!
SHIIRU...

AND KING TOO...
SHIKOMARU -SAMA, I'M SO SORRY
I WANTED TO APOLOGIZE PROPERLY AT LEAST ONCE
drip drip
I'M REALLY SORRY, SHIIRU! YOU SAID YOU LOVED SOMEONE, SHIIRU
COULD IT BE IT'S KING?

YES...!! I LOVE KING
I LOVE KING MORE THAN ANYTHING ELSE IN THE ENTIRE WORLD!!
IS THAT SO...?

WELL, THEN
ME N' SHIIRU ARE RIVALS, RIGHT?!
SUKOMARU -SAMA...
I GUESS YOU'RE RIGHT!
THAT DAY A NEW TREASURE WAS LOCKED AWAY IN PRINCE SUKOMARU'S TREASURE BOX
BUT I STILL LOVE KING TO BITS
TO WAIT FOR THE DAY WHEN PRINCE SUKOMARU WOULD BE OLD ENOUGH TO READ IT
Nyanya!

EDITS: SCOMIZING JACK
TRANSLATION/SCANS: TSURARA
COMONOTONE
DOKIDOKI: HTTP://WWW.DRAGAMI.ORG

SUSOOO...
HYAAA!?
WHAT ARE YOU DOING ALL OF A SUDDEN...?
W... WH...
I HEARD THAT WHEN YOU WEAR JAPANESE CLOTHES, YOU DON'T WEAR UNDERWEAR
DON'T ACT LIKE SUCH A DIRTY OLD MAN!
U...UM BY THE WAY WHERE'S SUKOMARU -SAMA?
GOMI-D
GOMI-D
GOMI-D

SLIKOMARU-SAMA IN A YUKATA? I'M SURE HE'LL BE ADORABLE!
excited
SO IT SEEMS
I'LL TOTALLY TURN YOUR HEAD!
dash
I'M GONNA WEAR MY BEST CLOTHES AND MAKE YOU FALL MADLY IN LOVE WITH ME, KING!
I THINK IT'S NICE IT REMINDS ME OF BEING HIS AGE
HOW COME WE HAVE TO LOOK AFTER THAT KID EVEN ON FESTIVAL DAYS?

POP
KI-N-G
IT'S A NICE HASSLE, THAT'S ALL I CAN'T STAND KIDS!
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SORRY FOR THE WAIT!

STARE
STARE
STARE
I WIN!!
?
SU-SU-SU-SUKOMARU-SAMA WHERE ARE YOUR CLOTHES?!
PUSH
PUSH
PUSH
WHAT NOLAN TOLD ME WAS RIGHT ON THE MARK!
WHAT DO YOU THINK?
SASA
I THINK MY VOICE IS PRETTY SEXY TOO, WHAT DO YOU THINK?
WROO
Hina is about to need to make an appeal to your subconscious again!
WAAAAA
don't be shy
YOU'VE GOTTA BE KIDDING! I CAN'T WALK AROUND WITH YOU LIKE THAT CAN I?!
Nyannya!
end

Longing Mechanism

TRANSLATION TSUBASA
EDITS SILVERSERPENT
SCANS/QC TSUBASA
DOKIDOKI --HTTP://WWW.ARAGAMI.ORG

I'VE FINISHED MY BATH, HELP ME DRESS
AFTER MY PARENTS DIED, SHIRA-KABAMARU BECAME MY ONLY FAMILY
SHIRA-KABAMARU, SHIRA-KABAMARU!!
....
WHAT'S THE MATTER, HURRY UP!
HE'S BEEN HELPING ME OUT SINCE I WAS YOUNG
HE NEVER DISOBEYS ME
YES.. YUKI-MASA-SAMA.

IT MUST BE BECAUSE HE'S A MECHANISM
YOU'VE BEEN ACTING STRANGE LATELY YOU DON'T COME WHEN I CALL
YOU DON'T RESPOND RIGHT AWAY TO MY REQUESTS
YOU HAVEN'T MALFUNC-TIONED OR ANYTHING, HAVE YOU?
SHIRA-KABAMARU WAS MADE TO BE LOYAL AND SUBSERVIANT TO HIS MASTER
SHAKE...
PERHAPS I HAVE

SLIDE
JUMP
!!
SNATCH
D-DON'T TOUCH ME IN THAT STRANGE WAY
THAT'S ENOUGH. I CAN'T DO THE REST MYSELF
—I'M VERY SORRY
WE'VE LIVED TOGETHER FOR MANY YEARS, BUT, LATELY THE WAY I THINK ABOUT SHIRA-KABAMARU HAS CHANGED
ROW
I WONDER IF THERE'S REALLY SOMETHING GOING ON WITH HIM—
WELL THEN, I'LL BE IN THE OTHER ROOM
RATHER, I'VE BEEN WONDERING WHETHER OR NOT IT'S POSSIBLE FOR MECHANISMS TO HAVE FEELINGS—

SHIRA-KABAMARU, ARE YOU IN THERE?
OPEN
WHAT IS IT? YUKI-MASA-SAMA
I'M HAVING TROUBLE FALLING ASLEEP TONIGHT
SLEEP BESIDE ME

YUKIMASA-SAMA, THIS MAY BE IMPUDENT OF ME BUT,
CREAK
IT SEEMS THAT YOU'RE ALWAYS ACTING LIKE A CHILD
I HAVE A FEELING THAT YOU RELY ONLY ON TELLING ME WHAT TO DO
GRAB
NO, THAT'S OUTRA-GEOUS
IF, BY ANY CHANCE, I WERE TO BE BROKEN
CREAK CREAK CREAK
I WORRY THAT— YOU WOULDN'T BE ABLE TO DO ANYTHING FOR YOURSELF
BLUSH
WHA—

IF THAT'S SO, YOU SHOULD DO WHAT I SAY
BECAUSE IF YOU WON'T SLEEP WITH ME, I WON'T BE ABLE TO GET TO SLEEP TONIGHT
THAT'S RIGHT, YOU SHOULD DO IT FROM THE START LIKE YOU'RE TOL...
....
I UNDERSTAND
EMBRACE
EH?

I... IDIOT, NO ONE TOLD YOU TO HUG M...
NN
KISS
WAAA
WHAT ARE YOU DOING?!
CREAK
CREAK CREAK CREAK
YUKI-MASA-SAMA
HAA
HAA
I'M SCARED...
TH-THERE REALLY IS SOMETHING WRONG WITH YOU, ISN'T THERE?
AHAH... HA
GUESS WE SHOULD JUST REST FOR TODAY, OKAY?

PULL
WHA... WHAT
I'M VERY SORRY
SHUDDER
AAH
STOP IT, SHIRA-KABAMARU
SUCK
WHY ARE YOU DOING THIS...?
I THINK I MAY REALLY BE BROKEN

A MECHANISM OBEYS HIS MASTER'S EVERY COMMAND...
CREAK CREAK...
SHIRA-KARAMARU...?
...YUKI-MASA-SAMA
BUT I CAN'T HIDE THAT I FEEL SO MUCH MORE THAN THAT
I'VE ALWAYS LONGED FOR YOU

EVEN IF YOU SAY THINGS LIKE THAT ALL OF A SUDDEN
YUKI-MASA-SAMA
CHU CHU
HAA
HA,
AH
DRIP
OW...
OUCH YOU'RE SUPPOSED TO BE A MECHANISM THAT TAKES CARE OF ME
I'M YOUR MASTER DAMMIT
I'M SO SORRY
THRUST

THRUST
AAH...
UUU
THRUST
CREAK
I'M SORRY
I'M SORRY, YUKI-MASA-SAMA
AH
YOU APOLOGIZE, BUT FROM THE START YOU COULD HAVE NNMMU
SHAKE
SHAKE
AAY AAH
UAAAH
SHAKE!

HIA... AH
CREAK
YUKI-MASA-SAMA
SHIRA
SHUDDER
SHUDDER
HA
PANT
UGH YOU'RE HEAVY, GET OFF
SHIRA-KAMAMARU...?
PANG
SHAKE
SHAKE
HEY, WHAT'S THE MATTER?
WAKE UP, COME ON, WAKE UP

THROTTLE
I SAID GET UP, DIDN'T I!?
HUH... WHAT AM I DOING HERE...?
I CAN MOVE...?
TICKED TICKED
CREAK...
...
GWAAAP
WHAT ARE YOU DOING, TO STOP MOVING JUST LIKE THAT?!
AAH... WELL I DISOBEYED MY MASTER AND IT TRIGGERED AN OVERALL SYSTEM SHUTDOWN
CREAK.
IF YOU KNEW THAT WOULD HAPPEN, WHY DID YOU DO IT...?

SPILLING YOUR THOUGHTS LIKE THAT
CREAK
I JUST COULDN'T STOP MYSELF
TELLING ME ALL OF THAT ON YOUR OWN
GRI
AND WHAT ABOUT MY FEELINGS?!
I THOUGHT YOU WERE REALLY BROKEN... I...
YUKIMASA-SAMA

LONGING MECHANISM
END

ASUKA COMICS CL-DX

カメイラ五郎太

にゃんにゃ!

カメイラ五郎太

角川●店

ASUKA COMICS CLDX

9784048540674

1920979005600

ISBN4-04-854067-X

C0979 ¥560E

角川書店／定価：本体560円（税別）

不思議ラブ・キングダム『にゃんにゃ!』王国へようこそ!!